

II.7.1. D'an Autrou Prinç ha d'an Itron ar Brinces a Sax-Cobourg.

Ms. VII, p. 3-4.

Timbre : aucun.

Incipit : Eur joa eus ar vrassa a rën dre oll en Breiz,

Composition : 22 v. de 12 p.

Sujet.

A Monsieur le Prince et Madame la Princesse de Saxe-Cobourg. L'auteur s'adresse à la Princesse qui vient en Bretagne avec son mari. Il s'agit d'un hommage écrit « *dans la simplicité du langage breton* (v. 6). » Il prie Dieu de rendre heureux le couple et de leur donner des enfants (v. 12-16), ainsi que de le protéger tout au long du voyage (v. 17-22).

Origine du texte.

Dans le manuscrit : signé A. Lédan. « Ar Brinces Clemantin hac ar Prinç a Sax-Cobourg, e fried, o veza êruet e Montroulez an 19 a Vae 1843, da 6 heur eus ar mintin, e ris ractal ar rimou-mâ varlerc'h evit presanti d'ar Brinces, mes na ellis qet effectui va dezir. » (La Princesse Clémentine et le Prince de Saxe-Cobourg, son époux, étant arrivés à Morlaix le 19 mai 1843, à six heures du matin, je fis tout de suite ces rimes qui suivent pour présenter à la Princesse, mais je ne pus réaliser mon souhait).

Autres sources : Selon la Fd'A du 20 mai 1843, le couple princier arriva à Morlaix le 18 au soir pour repartir vers Brest le lendemain. C'est le second texte qu'A. Lédan composa pour la circonstance (Voir II.6.25).

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : postérieure au 19 mai, date de composition, puisqu'il emploie le passé dans sa note.

Impression(s) : aucune.

Mise en valeur : ce texte n'est pas mentionné dans la liste de 1854.

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Non répertorié.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.